

## رِسَالَةٌ بُولُسَ الرَّسُولِ الثَّانِيَةُ إِلَى تِيموثَاوُسَ

١ بُولُسَ، رَسُولُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ بِمَشِيئَةِ اللَّهِ، لِأَجْلِ وَعْدِ الْحَيَاةِ الَّتِي فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

٢ إِلَى تِيموثَاوُسَ الْإِبْنِ الْحَبِيبِ: نِعْمَةٌ وَرَحْمَةٌ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ الْآبِ وَالْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبِّنَا.

### التشجيع على الأمانة

٣ إِنِّي أَشْكُرُ اللَّهَ الَّذِي عَبَدَهُ مِنْ أَجْدَادِي بِضَمِيرٍ طَاهِرٍ، كَمَا أَذْكُرُكَ بِلَا انْقِطَاعٍ فِي طَلِبَاتِي لَيْلًا وَنَهَارًا،

٤ مُشْتَقًا أَنْ أَرَاكَ، ذَاكِرًا دُمُوعَكَ لِكَيْ أَمْتَلِيَ فَرَحًا،

٥ إِذْ أَتَذْكُرُ الْإِيمَانَ الْعَدِيمَ الرِّيَاءَ الَّذِي فِيكَ، الَّذِي سَكَنَ أَوَّلًا فِي جَدَّتِكَ لُوَيْسَ وَأُمِّكَ أَفْنِيكِي، وَلَكِنِّي مُوقِنٌ أَنَّهُ فِيكَ أَيضًا.

٦ فَهَذَا السَّبَبُ أَذْكُرُكَ أَنْ تُضْرِمَ أَيضًا مَوْهَبَةَ اللَّهِ الَّتِي فِيكَ بِوَضْعِ يَدَيْ،

٧ لِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يُعْطِنَا رُوحَ الْفَشَلِ، بَلْ رُوحَ الْقُوَّةِ وَالْمَحَبَّةِ وَالنُّصْحِ.

٨ فَلَا تَخْجَلْ بِشَهَادَةِ رَبِّنَا، وَلَا بِي أَنَا أُسِيرُهُ، بَلِ اشْتَرِكْ فِي أَحْتِمَالِ

الْمَشَقَّاتِ لِأَجْلِ الْإِنْجِيلِ بِحَسَبِ قُوَّةِ اللَّهِ،

٩ الَّذِي خَلَصَنَا وَدَعَانَا دَعْوَةً مُقَدَّسَةً، لَا بِمِقْتَضَى أَعْمَالِنَا، بَلْ بِمِقْتَضَى

الْقَصْدِ وَالنِّعْمَةِ الَّتِي أُعْطِيتْ لَنَا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ قَبْلَ الْأَزْمِنَةِ الْأَرْضِيَّةِ،

١٠ وَأَمَّا أَنْظَهَرْتَ الْآنَ بِظُهُورِ مُخْلِصِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، الَّذِي أَبْطَلَ الْمَوْتَ وَأَنَارَ الْحَيَاةَ وَأَخْلَوُدُ بِوَأَسْطَةِ الْإِنْجِيلِ.

١١ الَّذِي جَعَلْتُ أَنَا لَهُ كَارِزًا وَرَسُولًا وَمُعَلِّمًا لِلْأُمَّمِ.

١٢ لِهَذَا السَّبَبِ أَحْتَمِلُ هَذِهِ الْأُمُورَ أَيْضًا. لَكِنِّي لَسْتُ أَنْجَلُ، لِأَنِّي عَالِمٌ بِمَنْ آمَنْتُ، وَمَوْقِنٌ أَنَّهُ قَادِرٌ أَنْ يَحْفَظَ وَدِيْعِي إِلَى ذَلِكَ الْيَوْمِ.

١٣ تَمَسَّكَ بِصُورَةِ الْكَلَامِ الصَّحِيحِ الَّذِي سَمِعْتَهُ مِنِّي، فِي الْإِيمَانِ وَالْمَحَبَّةِ الَّتِي فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.

١٤ احْفَظِ الْوَدِيعَةَ الصَّالِحَةَ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ السَّاكِنِ فِيْنَا.

١٥ أَنْتِ تَعْلَمُ هَذَا أَنَّ جَمِيعَ الَّذِينَ فِي أَسِيَا ارْتَدَوْا عَنِّي، الَّذِينَ مِنْهُمْ فِيجَلْسُ وَهَرْمُوجَانِسُ.

١٦ لِيُعْطِ الرَّبُّ رَحْمَةً لِبَيْتِ أُنِسِيفُورُسَ، لِأَنَّهُ مَرَّارًا كَثِيرَةً أَرَاخِنِي وَلَمْ يَجْعَلْ بِسِلْسِلَتِي،

١٧ بَلْ لَمَّا كَانَ فِي رُومِيَّةَ، طَلَبَنِي بِأَوْفَرِ اجْتِهَادٍ فَوَجَدَنِي.

١٨ لِيُعْطِهِ الرَّبُّ أَنْ يَجِدَ رَحْمَةً مِنَ الرَّبِّ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ. وَكُلُّ مَا كَانَ يُخْدِمُ فِي أَفْسَسَ أَنْتِ تَعْرِفُهُ جَيِّدًا.

## ٢

الجندي الصالح يسوع المسيح

١ افتقوانت يا ابني بالنعمة التي في المسيح يسوع.

٢ وَمَا سَمِعْتُهُ مِّنْ إِشْهَادٍ كَثِيرِينَ، أَوْدِعَهُ أَنَا سَأْمَنَاءُ، يَكُونُونَ أَكْفَاءً أَنْ يَعْلَمُوا آخَرِينَ أَيضًا.

٣ فَاشْتَرِكْ أَنْتَ فِي أَحْتِمَالِ الْمَشَقَّاتِ كَجُنْدِيٍّ صَالِحٍ لِيَسُوعَ الْمَسِيحِ.

٤ لَيْسَ أَحَدٌ وَهُوَ يَجْتَمِدُ بِرِتَبِكَ بِأَعْمَالِ الْحَيَاةِ لِكَيْ يَرْضِي مِنْ جَنْدِهِ.

٥ وَآيضًا إِنْ كَانَ أَحَدٌ يُجَاهِدُ، لَا يَكْلَلُ إِنْ لَمْ يُجَاهِدْ قَانُونِيًّا.

٦ يَجِبُ أَنْ الْحَرَاثُ الَّذِي يَتَعَبُ، يَشْتَرِكُ هُوَ أَوْلَى فِي الْأَثْمَارِ.

٧ أَفَهُمْ مَا أَقُولُ. فَلْيَعْطِكَ الرَّبُّ فَهَمًّا فِي كُلِّ شَيْءٍ.

٨ أَذْكُرُ يَسُوعَ الْمَسِيحَ الْمَقَامَ مِنَ الْأَمْوَاتِ، مِنْ نَسْلِ دَاوُدَ بِحَسَبِ إِنْجِيلِي،

٩ الَّذِي فِيهِ أَحْتَمِلُ الْمَشَقَّاتِ حَتَّى الْقَيْدِ كَمَا كُذِّبْتُ. لَكِنْ كَلِمَةُ اللَّهِ لَا

تَقِيدُ.

١٠ لِأَجْلِ ذَلِكَ أَنَا أَصْبِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ لِأَجْلِ الْمُخْتَارِينَ، لِكَيْ يَحْصُلُوا

هُمُ أَيضًا عَلَى الْخَلَاصِ الَّذِي فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، مَعَ مَجْدِ أَبَدِيٍّ.

١١ صَادِقَةٌ هِيَ الْكَلِمَةُ: أَنَّهُ إِنْ كُنَّا قَدْ مَتْنَا مَعَهُ فَسَنَحْيَا أَيضًا مَعَهُ.

١٢ إِنْ كُنَّا نَصْبِرُ فَسَنَمْلِكُ أَيضًا مَعَهُ. إِنْ كُنَّا نُنْكِرُهُ فَهُوَ أَيضًا سَيُنْكِرُنَا.

١٣ إِنْ كُنَّا غَيْرِ أَمْنَاءَ فَهُوَ يَبْقَى أَمِينًا، لَنْ يَقْدِرَ أَنْ يَنْكِرَ نَفْسَهُ.

### الخدام المقبول من الله

١٤ فَكِّرْ بَهَذِهِ الْأُمُورِ، مُنَاشِدًا قَدَامَ الرَّبِّ أَنْ لَا يَتَمَاحَكُوا بِالْكَلامِ. الْأَمْرُ

غَيْرِ النَّافِعِ لِشَيْءٍ، لِهَلْمِ السَّامِعِينَ.

١٥ أَجْتَهِدْ أَنْ تُقِيمَ نَفْسَكَ لِلَّهِ مُرَكِّي، عَامِلًا لَا يُخْزِي، مُفْصَلًا كَلِمَةَ الْحَقِّ بِالِاسْتِقَامَةِ.

١٦ وَأَمَّا الْأَقْوَالُ الْبَاطِلَةُ الدَّنَسَةُ فَاجْتَنِبْهَا، لِأَنَّهَا يَتَقَدَّمُونَ إِلَى أَكْثَرِ عُجُورٍ،

١٧ وَكَلِمَتَهُمْ تَرَعَى كَأَكْلَةٍ. الَّذِينَ مِنْهُمْ هِيمِينَايْسُ وَفِيلِيْتُسُ،

١٨ الَّذِينَ زَاغَا عَنِ الْحَقِّ، قَائِلِينَ: «إِنَّ الْقِيَامَةَ قَدْ صَارَتْ» فَيَقْلَبَانِ إِيمَانَ قَوْمٍ.

١٩ وَلَكِنَّ أَسَاسَ اللَّهِ الرَّاسِخَ قَدْ ثَبَتَ، إِذْ لَهُ هَذَا الْخُتْمُ: «يَعْلَمُ الرَّبُّ الَّذِينَ

هُمْ لَهُ.» وَ«لِيَتَجَنَّبِ الْأَيْثُمُ كُلُّ مَنْ يُسَمِّي اسْمَ الْمَسِيحِ.»

□□ وَلَكِنْ فِي بَيْتٍ كَبِيرٍ لَيْسَ آتِيَةٌ مِنْ ذَهَبٍ وَفِضَّةٍ فَقَطُّ، بَلْ مِنْ خَشَبٍ

وَخَرْفٍ أَيْضًا، وَتِلْكَ لِلْكَرَامَةِ وَهَذِهِ لِلْهَوَانِ.

٢١ فَإِنْ طَهَّرَ أَحَدٌ نَفْسَهُ مِنْ هَذِهِ، يَكُونُ إِنَاءً لِلْكَرَامَةِ، مُقَدَّسًا، نَافِعًا

لِلسَّيِّدِ، مُسْتَعَدًّا لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ.

٢٢ أَمَّا الشَّبَوَاتُ الشَّبَابِيَّةُ فَاهْرُبْ مِنْهَا، وَاتَّبِعِ الْبِرَّ وَالْإِيمَانَ وَالْمَحَبَّةَ

وَالسَّلَامَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ الرَّبَّ مِنْ قَلْبٍ نَقِيٍّ.

٢٣ وَالْمُبَاحَثَاتُ الْغَيْبِيَّةُ وَالسَّخِيفَةُ اجْتَنِبْهَا، عَالِمًا أَنَّهَا تُولِدُ خُصُومَاتٍ،

٢٤ وَعَبُدِ الرَّبَّ لَا يَجِبُ أَنْ يُخَاصِمَ، بَلْ يَكُونُ مُتَرْفِقًا بِالْجَمِيعِ، صَالِحًا

لِلتَّعْلِيمِ، صَبُورًا عَلَى الْمَشَقَّاتِ،

٢٥ مُؤَدِّبًا بِالْوَدَاعَةِ الْمُقَاوِمِينَ، عَسَى أَنْ يُعْطِيَهُمُ اللَّهُ تَوْبَةً لِمَعْرِفَةِ الْحَقِّ،

٢٦ فَيَسْتَفِيقُوا مِنْ نَجِّ إِبْلِيسَ إِذْ قَدْ اقْتَنَصَهُمْ لِإِرَادَتِهِ.

## ٣

## الشر في الأيام الأخيرة

- ١ وَلَكِنْ أَعْلَمُ هَذَا أَنَّهُ فِي الْآيَامِ الْأَخِيرَةِ سَتَأْتِي أَرْمَنَةٌ صَعْبَةٌ،
- ٢ لِأَنَّ النَّاسَ يَكُونُونَ مُجِبِّينَ لِأَنْفُسِهِمْ، مُجِبِّينَ لِلْمَالِ، مُتَعَطِّمِينَ، مُسْتَكْبِرِينَ، مُجَدِّفِينَ، غَيْرَ طَائِعِينَ لَوَالِدِيهِمْ، غَيْرَ شَاكِرِينَ، دَنَسِينَ،
- ٣ بِلَا حُجْوٍ، بِلَا رِضَى، ثَالِثِينَ، عَدِيْبِي النَّزَاهَةِ، شَرِسِينَ، غَيْرَ مُجِبِّينَ لِلصَّلَاحِ،
- ٤ خَائِبِينَ، مُتَّحِمِينَ، مُتَّصِلِينَ، مُجِبِّينَ لِلذَّاتِ دُونَ مَحَبَّةِ اللَّهِ،
- ٥ لَهُمْ صُورَةٌ التَّقْوَى، وَلَكِنَّهُمْ مُنْكَرُونَ قُوَّتَهَا. فَأَعْرِضْ عَنْ هَؤُلَاءِ.
- ٦ فَإِنَّهُ مِنْ هَؤُلَاءِ هُمُ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْبُيُوتَ، وَيَسْبُونَ نِسِيَّاتِ مَحَلَّاتٍ خَطَايَا، مُنْسَاقَاتِ بِشَهَوَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ.
- ٧ يَتَعَلَّمْنَ فِي كُلِّ حِينٍ، وَلَا يَسْتَطِيعْنَ أَنْ يَقْبِلْنَ إِلَى مَعْرِفَةِ الْحَقِّ أَبَدًا.
- ٨ وَكَمَا قَاوَمَ يَنْدِسُ وَيَمِيرِيسُ مُوسَى، كَذَلِكَ هَؤُلَاءِ أَيْضًا يُقَاوِمُونَ الْحَقَّ.
- ٩ أَنَاسٌ فَاسِدَةٌ أَذْهَانُهُمْ، وَمِنْ جِهَةِ الْإِيمَانِ مَرْفُوضُونَ.
- ١٠ لَكِنَّهُمْ لَا يَتَقَدَّمُونَ أَكْثَرَ، لِأَنَّ حَقِّقَهُمْ سَيَكُونُ وَاحِضًا لِلْجَمِيعِ، كَمَا كَانَ حَقُّ ذِيكَ أَيْضًا.

## وصايا بولس لتيموثاوس

- ١٠ وَأَمَّا أَنْتَ فَقَدْ تَبِعْتَ تَعْلِيمِي، وَسِرِّي، وَقَصْدِي، وَإِيمَانِي، وَأَنَايَ، وَمُحِبَّتِي، وَصَبْرِي،

- ١١ وَأَضْطَهَادَاتِي، وَالْأَيْمِي، مِثْلَ مَا أَصَابَنِي فِي أَنْطَاكِيَّةَ وَإِيْقُونِيَّةَ وَلِسْتِرَةَ.  
 آيَةَ أَضْطَهَادَاتِ أَحْتَمَلْتُ! وَمِنْ الْجَمِيعِ أَنْقَذَنِي الرَّبُّ.
- ١٢ وَجَمِيعُ الَّذِينَ يَرِيدُونَ أَنْ يَعِيشُوا بِالتَّقْوَى فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ يَضْطَهَدُونَ.
- ١٣ وَلَكِنَّ النَّاسَ الْأَشْرَارَ الْمَزُورِينَ سَيَتَقَدَّمُونَ إِلَى أَرْدَاءٍ، مُضِلِّينَ وَمُضَلِّينَ.
- ١٤ وَأَمَّا أَنْتَ فَانْتَبِثِي عَلَى مَا تَعَلَّمْتِ وَأَيَقَنْتِ، عَارِفًا مِمَّنْ تَعَلَّمْتِ.
- ١٥ وَأَنْتِ مِنْذُ الطُّفُولِيَّةِ تَعْرِفُ الْكُتُبَ الْمُقَدَّسَةَ، الْقَادِرَةَ أَنْ تُحْكِمَكَ  
 لِلنَّجَاحِ، بِالْإِيمَانِ الَّذِي فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.
- ١٦ كُلُّ الْكِتَابِ هُوَ مُوحَى بِهِ مِنَ اللَّهِ، وَنَافِعٌ لِلتَّعْلِيمِ وَالتَّوْبِيخِ، لِلتَّقْوِيمِ  
 وَالتَّنَادِيهِ الَّذِي فِي الْبَرِّ،
- ١٧ لِكَيْ يَكُونَ إِنْسَانُ اللَّهِ كَامِلًا، مُتَاهِبًا لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ.

## ٤

- ١ أَنَا أَنَاشِدُكَ إِذَا أَمَامَ اللَّهِ وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، الْعَتِيدِ أَنْ يَدِينَ الْأَحْيَاءَ  
 وَالْأَمْوَاتَ، عِنْدَ ظُهُورِهِ وَمَلَكُوتِهِ:
- ٢ أَكْرَزُ بِالْكَلِمَةِ. أَعْكُفُ عَلَى ذَلِكَ فِي وَقْتٍ مُنَاسِبٍ وَغَيْرِ مُنَاسِبٍ. وَنَجِّ،  
 أَنْتَهْرِ، عِظْ بِكُلِّ آنَاءٍ وَتَعْلِيمٍ.
- ٣ لِأَنَّهُ سَيَكُونُ وَقْتُ لَا يَحْتَمِلُونَ فِيهِ التَّعْلِيمَ الصَّحِيحَ، بَلْ حَسَبَ شَهَوَاتِهِمْ  
 أَخْلَاصَةً يَجْمَعُونَ لَهُمْ مَعْلَمِينَ مُسْتَحْكَمَةً مَسَامِعِهِمْ،
- ٤ فَيَصْرِفُونَ مَسَامِعَهُمْ عَنِ الْحَقِّ، وَيَخْرِفُونَ إِلَى الْخُرَافَاتِ.

٥ وَأَمَّا أَنْتَ فَاصْحُ فِي كُلِّ شَيْءٍ. اِحْتَمِلِ الْمَشَقَّاتِ. اَعْمَلْ عَمَلَ الْمُبَشِّرِ. تَمِّمْ خِدْمَتَكَ.

٦ فَإِنِّي أَنَا الْآنَ أَسْكَبُ سَكِيبًا، وَوَقْتُ انْحِلَالِي قَدْ حَضَرَ.  
 ٧ قَدْ جَاهَدْتُ الْجِهَادَ الْحَسَنَ، أَكَلْتُ السَّعْيَ، حَفِظْتُ الْإِيمَانَ،  
 ٨ وَأَخِيرًا قَدْ وُضِعَ لِي إِكْلِيلُ الْبِرِّ، الَّذِي يَهَبُهُ لِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، أَلَرُّبُّ  
 الدِّينِ الْعَادِلُ، وَلَيْسَ لِي فَقْطُ، بَلْ لِجَمِيعِ الَّذِينَ يُحِبُّونَ ظُهُورَهُ أَيْضًا.

### ملاحظات شخصية

٩ بَادِرْ أَنْ تَجِيءَ إِلَيَّ سَرِيعًا،  
 ١٠ لِأَنَّ دِيمَاسَ قَدْ تَرَكَنِي إِذْ أَحَبَّ الْعَالَمَ الْحَاضِرَ وَذَهَبَ إِلَى تَسَالُونِيكِي،  
 وَكِرِسْكَيْسَ إِلَى غَلَاطِيَّةَ، وَتَيْطُسَ إِلَى دَلْمَاطِيَّةَ.  
 ١١ لَوْ قَا وَحْدَهُ مَعِي. خُذْ مَرْقَسَ وَأَحْضِرْهُ مَعَكَ لِأَنَّهُ نَافِعٌ لِي لِلْخِدْمَةِ.  
 ١٢ أَمَّا تَيْخِيكُسُ فَقَدْ أَرْسَلْتُهُ إِلَى أَفَسَسَ.  
 ١٣ الرِّدَاءَ الَّذِي تَرَكْتُهُ فِي تَرُوَاسَ عِنْدَ كَارْبِسَ، أَحْضِرْهُ مَتَى جِئْتَ،  
 وَالْكِتَابَ أَيْضًا وَلَا سِيمَا الرَّقُوقَ.  
 ١٤ إِسْكَندَرُ النَّحَاسُ أَظْهَرَ لِي شُرُورًا كَثِيرَةً. لِيُجَازِهِ الرَّبُّ حَسَبَ أَعْمَالِهِ.  
 ١٥ فَاحْتَفِظْ مِنْهُ أَنْتَ أَيْضًا، لِأَنَّهُ قَاوَمٌ أَقْوَالَنَا جِدًّا.  
 ١٦ فِي احْتِجَاجِي الْأَوَّلِ لَمْ يَحْضُرْ أَحَدٌ مَعِي، بَلِ الْجَمِيعُ تَرَكُونِي. لَا يُحْسَبُ  
 عَلَيْهِمْ.

١٧ وَلَكِنَّ الرَّبَّ وَقَفَ مَعِيَ وَقَوَّانِي، لِكَيْ تُتَمَّ بِِي الْكِرَاةُ، وَيَسْمَعَ جَمِيعُ  
الْأُمَّمِ، فَأَنْقَذْتُ مِنْ فَمِ الْأَسَدِ.

١٨ وَسَيُنقِذُنِي الرَّبُّ مِنْ كُلِّ عَمَلٍ رَدِيٍّ وَيُخَلِّصُنِي لِلْمَلَكُوتِ السَّمَاوِيِّ.  
الَّذِي لَهُ الْمَجْدُ إِلَى دَهْرِ الدَّهْرِ. آمِينَ.

### تحيات ختامية

١٩ سَلِّمْ عَلَى فَرِسْكَ وَأَكِيلَا وَبَيْتِ أَنْسِيْفُورُسَ.  
٢٠ أَرَأَيْتَ بَقِيَ فِي كُورِنْثُوسَ. وَأَمَّا تَرْوَفِيمُسُ فَتَرَكْتَهُ فِي مِيلِيْتَسَ  
مَرِيضًا.

٢١ بَادِرْ أَنْ تَجِيَّ قَبْلَ الشِّتَاءِ. يَسَلِّمْ عَلَيْكَ أَفْبُولُسُ وَبُودِيسُ وَلِينَسُ  
وَكَلاَفِدِيَّةُ وَالْإِخْوَةُ جَمِيعًا.

٢٢ الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ مَعَ رُوحِكَ. النِّعْمَةُ مَعَكُمْ. آمِينَ.



دايك فان العربية، باللغة المقدس الكتاب  
**Arabic Van Dyck translation of the Holy Bible**

Public Domain

Language: العربية (Arabic)

Dialect: standard

Translation by: Syrian Mission

Contributor: American Bible Society

2020-08-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files  
dated 13 Dec 2023

f4c85d3c-eeee-5503-9cbe-6ba269fd56be